

Iglesia Católica Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

Servicios para Parroquias
Católicas en el sur del
Condado de Anne Arundel

Liturgia Eucarística/
Programa de Misas

Iglesia Católica
Nuestra Señora
del Perpetuo Socorro
443-203-1002

CONFESIÓN:

Sábado 3:00 p.m.
en la Capilla

MISA DE FIN DE SEMANA:

Sábado 4:00 p.m.
Domingo 10:00 a.m.

MISAS DE LA SEMANA:

Lunes, martes,
jueves y viernes 9:00 a.m.

SERVICIO DE COMUNIÓN:

Miércoles 9:00 a.m.

MISA EN ESPAÑOL:

Sábado 7:00 p.m.
en la iglesia

Nuestra Señora
de los Dolores
Owensville
410-867-2059

Sábado 5:00 p.m.
Domingo 10:30 a.m.

Sagrada Familia
Davidsonville
410-269-0586

School of
the Incarnation
410-519-2285

Las parroquias mencionadas arriba, junto con Nuestra Señora de Perpetuo Socorro, han acordado reconocer reciprocidad en la contribución depositada en los sobres. Sobres que pertenezcan a las otras parroquias y que aparezcan en la canasta serán enviados a las iglesias correspondientes.



515 Loch Haven Road,
Edgewater, MD 21037
443-203-1002 / Fax 410-798-0076
Sitio web parroquial: <http://ww.olph.net>
Facebook: [facebook.com/olph.edgewater](https://www.facebook.com/olph.edgewater)

**V Domingo de Cuaresma
21 de marzo de 2021**

Cuando el profeta Jeremías fue enviado a los exiliados para ofrecerles un mensaje de esperanza y restauración, habló de un nuevo pacto que superaría el pacto anterior que Dios había hecho. Dios tenía la intención de establecer un pacto nuevo y eterno que borraría los pecados de su pueblo y abriría el camino hacia el trono de misericordia y gracia de Dios (su favor y bendición inmerecidos). Este nuevo pacto sería sellado con la sangre del sacrificio perfecto que Jesús ofrecería al Padre cuando muriera en la cruz para expiar nuestros pecados. Al comienzo del ministerio de Jesús, Juan el Bautista señaló proféticamente a Jesús como el "Cordero de Dios que quita el pecado del mundo" (Juan 1:29). Jesús, el Hijo unigénito de Dios, fue enviado por el Padre que está en los cielos para convertirse en un hombre por nuestra causa, para poder ofrecer como hombre el único sacrificio perfecto que nos uniría con Dios y nos daría vida eterna.

"A menos que muera el grano de trigo ..."

¿Cómo pueden el sufrimiento y la muerte traer vida y libertad? Jesús usó la ilustración del "grano de trigo" para mostrar cómo Dios trae vida de la muerte y buenos frutos a través de la paciencia y el sufrimiento. Las semillas por sí mismas no tienen valor y no tienen vida. Solo cuando la semilla se destruye enterrándola en la tierra, puede resucitar y dar fruto.

¿Cuál es la analogía a la que alude Jesús en la imagen del grano de trigo que primero debe morir para resucitar a una nueva vida y dar buenos frutos? ¿Es esto simplemente una referencia velada a su propia muerte inminente en la cruz y a su resurrección? ¿O Jesús también tiene en mente otro tipo de "muerte y renacimiento" para sus discípulos? Jesús, sin duda, tenía ambos significados en mente. La obediencia y la muerte de Jesús en la cruz nos obtienen libertad y vida nueva en el Espíritu Santo. Su cruz nos libera de la tiranía del pecado y la muerte y nos muestra el camino del amor perfecto y la disposición para entregar nuestras vidas en el servicio sacrificial por el bien de los demás.



HORARIO DE SEMANA SANTA 2021

Jueves Santo, 1.º de abril

Oración Matutina 9:00 a.m. OLPH

Misa de la Cena del Señor 7:00 p.m. OLPH (bilingüe) y OLOS

Viernes Santo, 2 de abril

Oración Matutina 9:00 a.m. OLPH

Vía Crucis Exterior 2:00 p.m. OLOS

Servicio del Viernes Santo con Santa Comunión 3:00 p.m.
OLOS y OLPH

Servicio del Viernes Santo con Santa Comunión 7:00 p.m.
OLPH (en español)

Sábado Santo, 3 de abril

Oración Matutina 9:00 a.m. OLPH

Bendición de la Comida de la Pascua 12:30 p.m. OLPH

Vigilia de la Pascua del Pastorado 8:00 p.m. OLPH (bilingüe)

Domingo de Pascua, 4 de abril

Misa de la Resurrección

8:00 a.m. y 10:30 a.m. OLOS

10:00 a.m. OLPH (en inglés)

12:00 p.m. OLPH (en español)



Intenciones de las Misas de la semana del 21 de marzo de 2020

Sábado, 20 de marzo

4:00 p.m. Rose Pliska +

7:00 p.m. Carlos Flores+

Domingo, 21 de marzo

10:00 a.m. Ronald &

Ronnie Blair



No hay flores
Durante
Cuaresma.

Lunes, 22 de marzo

9:00 a.m. Glen Andrews +

Martes, 23 de marzo

9:00 a.m. MISA EN OLOS

Miércoles, 24 de marzo

9:00 a.m. Antoinette

Provosty

Tyson +

Jueves, 25 de marzo

9:00 a.m. MISA EN OLOS

Viernes, 26 de marzo

11:00 a.m. Delores

Moran +

Sábado, 27 de marzo

4:00 p.m. John Bushee +

7:00 p.m. Santos

Mancia +

Domingo, 28 de marzo

10:00 a.m. Eileen Cassella+

Recuerde a los enfermos de la parroquia:

Lisa Vernon, Jerrie
Harrell, Steve Barge,
Don Gidlund, Stephen
Vricella, Dawn Reynolds,
John McGuire y

V Domingo de Cuaresma

Lectura del Libro de Jeremías

Jer 31, 31-34

“Se acerca el tiempo, dice el Señor,
en que haré con la casa de Israel
y la casa de Judá una alianza nueva.
No será como la alianza que hice con los padres de
ustedes,
cuando los tomé de la mano para sacarlos de Egipto.
Ellos rompieron mi alianza
y yo tuve que hacer un escarmiento con ellos.

Ésta será la alianza nueva
que voy a hacer con la casa de Israel:
Voy a poner mi ley en lo más profundo de su mente
y voy a grabarla en sus corazones.

Yo seré su Dios y ellos serán mi pueblo.
Ya nadie tendrá que instruir a su prójimo ni a su her-
mano,
diciéndole: ‘Conoce al Señor’,
porque todos me van a conocer,
desde el más pequeño hasta el mayor de todos,
cuando yo les perdone sus culpas
y olvide para siempre sus pecados”.

Salmo Responsorial

Sal 50, 3-4. 12-13. 14-15

R. Oh Dios, crea en mi un corazón puro.

Misericordia, Dios mío, por tu bondad,
por tu inmensa compasión borra mi culpa.
Lava del todo mi delito,
Limpia mi pecado. **R.**

R. Oh Dios, crea en mi un corazón puro.

Oh Dios, crea en mí un corazón puro,
Renuévame por dentro con espíritu firme;
no me arrojes lejos de tu rostro,
no me quites tu santo_espíritu. **R.**

R. Oh Dios, crea en mi un corazón puro.

Devuélveme la alegría de tu salvación,
afiánzame con espíritu generoso.
Enseñaré a los malvados tus caminos,
los pecadores volverán a ti. **R.**

R. Oh Dios, crea en mi un corazón puro.

Lectura de la Carta de San Pablo a los Hebreos

Heb 5, 7-9

Hermanos: Durante su vida mortal, Cristo ofreció
oraciones y súplicas, con fuertes voces y lágrimas, a
aquel que podía librarlo de la muerte, y fue escu-
chado por su piedad. A pesar de que era el Hijo,
aprendió a obedecer padeciendo, y llegado a su per-
fección, se convirtió en la causa de la salvación eter-
na para todos los que lo obedecen.

Lectura del Evangelio según San Juan

Jn 12, 20-33

Entre los que habían llegado a Jerusalén para adorar
a Dios en la fiesta de Pascua, había algunos griegos,
los cuales se acercaron a Felipe, el de Betsaida de
Galilea, y le pidieron: “Señor, quisiéramos ver a
Jesús”.

Felipe fue a decírselo a Andrés; Andrés y Felipe se lo
dijeron a Jesús y él les respondió: “Ha llegado la hora
de que el Hijo del hombre sea glorificado. Yo les
aseguro que si el grano de trigo, sembrado en la tier-
ra, no muere, queda infecundo; pero si muere, pro-
ducirá mucho fruto. El que se ama a sí mismo, se
pierde; el que se aborrece a sí mismo en este mundo,
se asegura para la vida eterna.

El que quiera servirme, que me siga, para que donde
yo esté, también esté mi servidor. El que me sirve
será honrado por mi Padre.

Ahora que tengo miedo, ¿le voy a decir a mi Padre:
‘Padre, líbrame de esta hora’? No, pues precisamen-
te para esta hora he venido. Padre, dale gloria a tu
nombre”. Se oyó entonces una voz que decía: “Lo he
glorificado y volveré a glorificarlo”.

De entre los que estaban ahí presentes y oyeron
aquella voz, unos decían que había sido un trueno;
otros, que le había hablado un ángel. Pero Jesús les
dijo: “Esa voz no ha venido por mí, sino por ustedes.
Está llegando el juicio de este mundo; ya va a ser ar-
rojado el príncipe de este mundo. Cuando yo sea le-
vantado de la tierra, atraeré a todos hacia mí”. Dijo
esto, indicando de qué manera habría de morir.

Personal Pastoral

Pastor

P. RICHARD GRAY

Richard.Gray@archbalt.org

(443) 203-1002

Extensión de teléfono #6

Pastor Asociado

P. GONZALO CADAVID-RIVERA

gcgcadavid42@gmail.com

Extensión de teléfono #5

Asociada Pastoral

HNA. KATHLEEN COLLINS,

S.F.C.C.

srkass@olph.net

Extensión de teléfono #2

Celular: 443-223-4631

Director

de Educación Religiosa

DIÁCONO HERMAN WILKINS

hwilkins@archbalt.org

Extensión de teléfono #7

Personal de Apoyo

Directora de Operaciones

EILEEN THADEN

bizman@olph.net

Extensión de teléfono #4

Secretaria Parroquial

VIOLETA FUDURIC

secretary@olph.net

Extensión de teléfono #0

Traductor

RICK HARRISON

Desde el escritorio de la Hna. Kass

La pregunta número uno este mes: ¿La iglesia ahora puede llenar los bancos puesto que el gobernador Hogan elevó la capacidad al 100%?



La respuesta: Todavía tenemos que mantener distancia social (¡los hogares no relacionados deben estar separados por 6 pies!). Eso significa que cada segundo banco está acordonado y el número de asientos en cada fila es limitado.

¡Personalmente, estoy ENCANTADA de dar la bienvenida a los feligreses que han recibido su segunda dosis de la vacuna y se sienten más cómodos saliendo de casa! Un paso más hacia nuestra nueva "normalidad".

Si usted es uno de los que planea regresar a la iglesia, entienda que necesita reservar un asiento. Puede ir al sitio web de la parroquia: www.olph.net "Sign up for Mass seating". O puede llamar a la parroquia para reservar asientos. Necesitamos su nombre y número de teléfono. ¿Por qué? Es parte del "rastreo de contactos": si alguien que ha asistido a la misa en OLPH nos informa que ha dado **positivo** en la prueba de Covid-19, estamos obligados a comunicarnos con todos los que asistieron a esa misa con esa información.

Para algunos, esto parece exagerar, pero los científicos y expertos médicos que asesoran al Arzobispo Lori han dicho que NO estamos fuera de peligro todavía. El personal de su parroquia está haciendo todo lo posible para abrir la iglesia y mantener a todos a salvo.

Si planea asistir a Misa el Domingo de Pascua, sepa que debe inscribirse AHORA. Quedan muy pocos asientos en la iglesia y Marian Hall se está llenando. La Vigilia Pascual a las 8 pm el Sábado Santo tiene asientos disponibles. Consulte el Horario de Semana Santa en la página 2 de este boletín.

LECTURAS PARA LAS MISAS DIARIAS

Lunes 22, lunes de la V semana de Cuaresma

Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 ; Sal 22:1-3a, 3b-4, 5, 6 ; Jn 8:1-11

Martes 23, martes de la V semana de Cuaresma

Nm 21:4-9 ; Sal 101:2-3, 16-18, 19-21 ; Jn 8:21-30

Miércoles 24, miércoles de la V semana de Cuaresma

Dn 3:14-20, 91-92, 95 ; Dn 3:52-56 ; Jn 8:31-42

Jueves 25, Solemnidad de la Anunciación del Señor

Is 7:10-14; 8:10 ; Sal 39:7-11 ; Heb 10:4-10 ; Lc 1:26-38

Viernes 26, viernes de la V semana de Cuaresma

Jer 20:10-13 ; Sal 17:2-3a, 3bc-4, 5-6, 7 ; Jn 10:31-42

Sábado 27, sábado de la V semana de Cuaresma

Ez 37:21-28 ; Jer 31:10, 11-12abcd, 13 ; Jn 11:45-56

Domingo 28, Domingo de Ramos "De la pasión del Señor"

Is 50:4-7 ; Sal 21:8-9, 17-18, 19-20, 23-24 ; Flp 2:6-11 ; Mc 14:1—15:47

Del “Servidor” a los “Servidos”

A medida que avanzamos hacia la cuarta semana de nuestro viaje de Cuaresma, comenzamos las oraciones asociadas con la Novena en honor a San José.

Glorioso San José, fiel seguidor de Jesucristo, a ti venimos a pedirte tu poderosa intercesión para obtener del misericordioso Corazón de Jesús todas las ayudas y gracias que necesitamos para nuestro bienestar espiritual y temporal, y en particular la gracia de una muerte feliz y el favor especial que ahora imploramos (mencione su petición).

Guardián del Verbo Encarnado, sabemos con confianza que sus oraciones en nuestro favor serán escuchadas con gracia ante el trono de Dios y que Dios nos concederá lo que sea para Su mayor gloria y para nuestro mayor bien.

Glorioso San José por tu amor a Jesucristo y por la gloria de Su nombre, escucha nuestras oraciones y pídele a Dios que conceda nuestras peticiones. Glorioso San José, Esposo de la Virgen Inmaculada, obtén para nosotros corazones puros, humildes y caritativos y perfecta conformidad a la voluntad de Dios. Sé nuestro guía, nuestro padre y modelo en la vida, para que merezcamos morir como tú en los brazos de Jesús y María.

San José, ruega por nosotros. Esposo de la Madre de Dios, ruega por nosotros. Casto guardián de la Virgen, ruega por nosotros. Padre adoptivo del Hijo de Dios, ruega por nosotros. Cabeza de la Sagrada Familia, ruega por nosotros. José, el más justo, ruega por nosotros. José, el más prudente, ruega por nosotros. José, el más fuerte, ruega por nosotros. José, el más obediente, ruega por nosotros. José, el más fiel, ruega por nosotros. Espejo de paciencia, ruega por nosotros.

Dios, en tu inefable providencia, te complació elegir al Beato José para ser el esposo de tu Santísima Madre; concédenos, te lo suplicamos, que seamos dignos de tenerlo como nuestro intercesor en el cielo cuando lo veneremos como nuestro protector en la tierra. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos. Amén.

La paz de Dios,
 Diácono Herman

Colecta Total

13-14 de marzo de 2021

Ofrendas en la iglesia	\$ 2,837.00
Ofrendas online	\$ 2,175.00
Otro	\$ 177.00
Flores de Pascua	\$ 110.00
Comida/Ayuda	\$ 150.00
Caja de limosnas	\$ 241.99
Haití online	\$ 20.00

¡Gracias por su continuo apoyo!

**Boletín de la Oficina del
 Ministerio Hispano de la Arquidiócesis
 de Baltimore**
<https://www.smore.com/d2txg>

Servicio de Penitencia

El jueves, 25 de marzo, la Comunidad Hispana celebrará el Sacramento de la Reconciliación en Nuestra Señora del Perpetuo Socorro a las 7:00 p.m.

HORA DE LA COSTURA

Nuestro 9.º Desafío Cuaresmal ha comenzado y el proyecto de este año es hacer bolsas de andadera para los necesitados en asilos de ancianos/instalaciones de rehabilitación. Nuestra colcha para Haití, “Joyas del Caribe” recaudó un record de \$1,800 para alimentar y educar a los niños en Perodin, Haiti. También estamos trabajando en vestidos de fundas de almohada (a enviarse a mediados de marzo) para los niños en África. Hemos distribuido 12,626 mascarillas para nuestro proyecto **“Salvando Vidas un Mascarilla a la Vez”**. Los kits para la casa con materiales y patrones están disponibles para todos los proyectos. Contacte a Barbara Harmel, barbara.harmel@gmail.com, o Pam Hines, hinesjp@verizon.net, para más información.



BÚSQUEDA DE HUEVOS DE *Pascua*

DOMINGO | 28 DE MARZO

OLPH a las 2:00 PM

¡Una celebración “Bienvenidos a Casa” para las familias de nuestro Pastorado!
Se seguirán los protocolos de seguridad contra el Covid.
Todas las familias son bienvenidas. La Búsqueda de Huevos ofrecerá tres áreas para niños desde recién nacidos hasta los 12 años.
Acuérdense de usar mascarillas y de traer sus propias canastas.

Pueden estacionarse en el estacionamiento grande detrás de la iglesia y junirse a nosotros en la iglesia para la Hora de Cuentos y un Invitado Especial!

(* En el caso poco probable de que llueva, se cancelará la búsqueda de huevos.



GRACIAS de la Rifa Corazón de la Parroquia

¡En este, el segundo año de nuestra Rifa Anual Corazón de la Parroquia, deseamos agradecer a nuestros maravillosos feligreses y amigos de la parroquia por apoyar esta recaudación de fondos! Por tu generosidad:

- Vendimos un total de 434 boletos,
- Recibimos donaciones para la parroquia, San Vicente de Paúl, y nuestro Proyecto de Haití, y
- ¡Neteamos una ganancia de \$3,168 para la parroquia!

Agradecemos a todos los que pudieron participar este año, incluso durante la pandemia. Disfrutamos del entusiasmo y la energía en la parroquia con nuestros sorteos diarios y todo el mundo buscando nombres familiares en los letreros y en nuestro sitio web. Hay solicitudes para realizar otra rifa a finales de este año, así que ¡estén atentos!

¡Gracias y felicitaciones a todos nuestros ganadores! La lista de ganadores está a continuación.

1.º de febrero – Nathalie Palma - \$25.00	15 de febrero – Carla Duls - \$25.00
2 de febrero – Nolan D - \$25.00	16 de febrero – Anne Maio - \$25.00
3 de febrero – Nathalie Palma - \$25.00	17 de febrero – Della and Gary White - \$25.00
4 de febrero – Angela Walterhoefer - \$25.00	18 de febrero – Dan Goff - \$25.00
5 de febrero – Jackie Heath - \$25.00	19 de febrero – Janet Lindsey - \$25.00
6 de febrero – Elaine Baird - \$25.00	20 de febrero – Bob Knode - \$25.00
7 de febrero – Pam Hines - \$25.00	21 de febrero – Romy Florence Ringenbach - \$25.00
8 de febrero – Frances Mason - \$25.00	22 de febrero – Rob Redmond - \$25.00
9 de febrero – Kathleen Suite - \$25.00	23 de febrero – John Slovensky - \$25.00
10 de febrero – Sue Clayton - \$25.00	24 de febrero – Teresa Williams – \$25.00
11 de febrero – Tom Risher - \$25.00	25 de febrero – Karen Pack – \$25.00
12 de febrero – Jim Duls - \$25.00	26 de febrero – Pauline Coleman – \$25.00
13 de febrero – Edmund Miarecki - \$25.00	27 de febrero – Parker Thomas – \$25.00
14 de febrero – Barbara Mee – San Valentín \$50.00	28 de febrero – Yvonne Chavez – Gran Premio \$250

Se necesita ayuda en el Comité Parroquial de Recaudación de Fondos

Hace dos años, realizamos algunas sesiones de intercambio de ideas para proponer posibles eventos para recaudar fondos para nuestra parroquia. En 2019, lanzamos el Té de la Tarde en mayo y celebramos nuestro recientemente rediseñado Festival Internacional de Otoño, que contó con el área del mercado de pulgas, así como comidas deliciosas de nuestra Comunidad Hispana, especialidades croatas y el snack bar. Ambos eventos fueron maravillosos para nuestra comunidad parroquial, así como para la comunidad en general en Edgewater y más allá.

El año pasado, debido a la pandemia, ninguno de estos eventos se pudo realizar, ni tampoco pudimos albergar nuestro popular Fall-o-ween. En este momento, todavía es incierto lo que nos depara este año.

El Consejo de Finanzas necesita que nos reunamos nuevamente para intercambiar ideas sobre qué actividades de recaudación de fondos pueden ser posibles para traer algunos fondos muy necesarios a nuestra parroquia. Si le interesaría ayudar con esto, envíe un correo electrónico a bizman@olph.net o llame a la oficina (443) 203-1002, ext. 0. Las reuniones pueden ser en persona o virtuales, para que se adapten mejor a las necesidades de quienes deseen ayudar.